

- **Muzyka i poezja**
- **Musique et poésie**

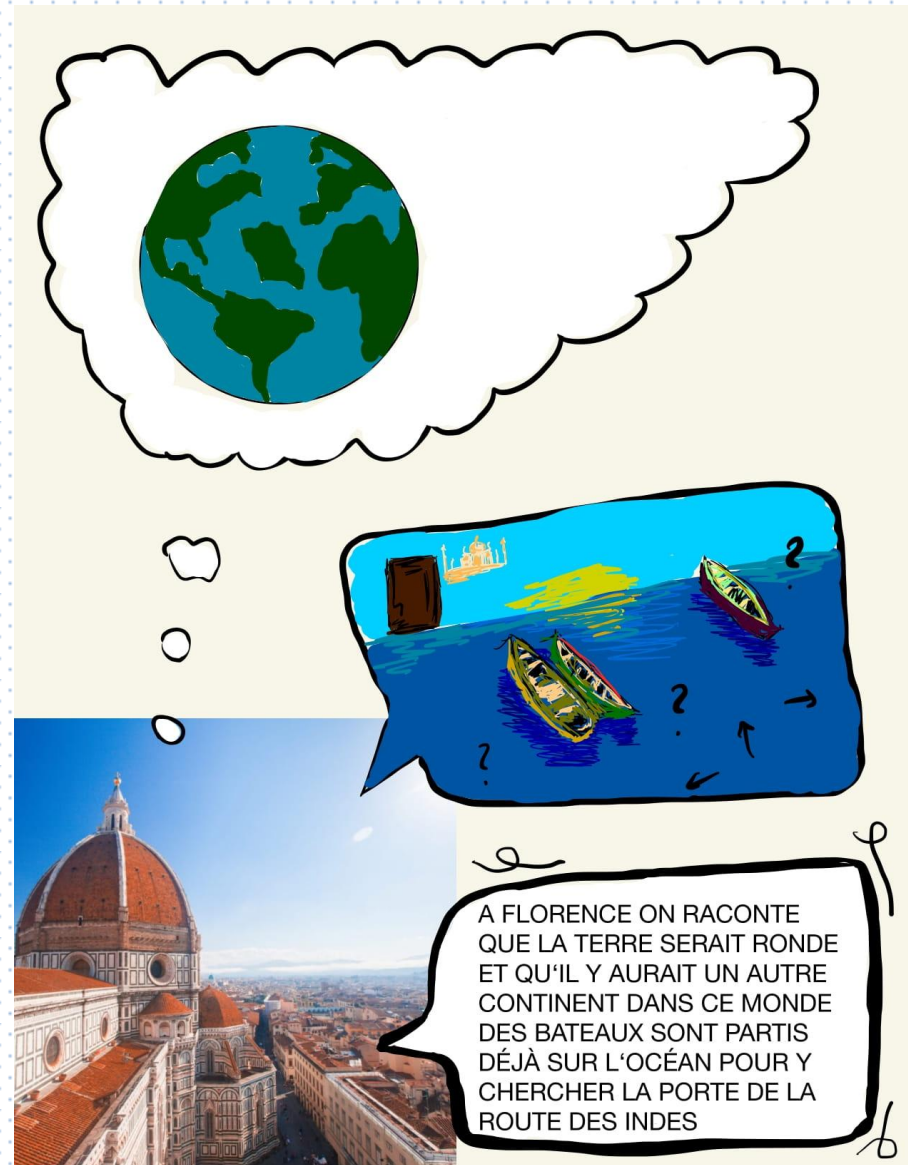
Wybrane pomysły studentek i studentów filologii romańskiej 2021/22

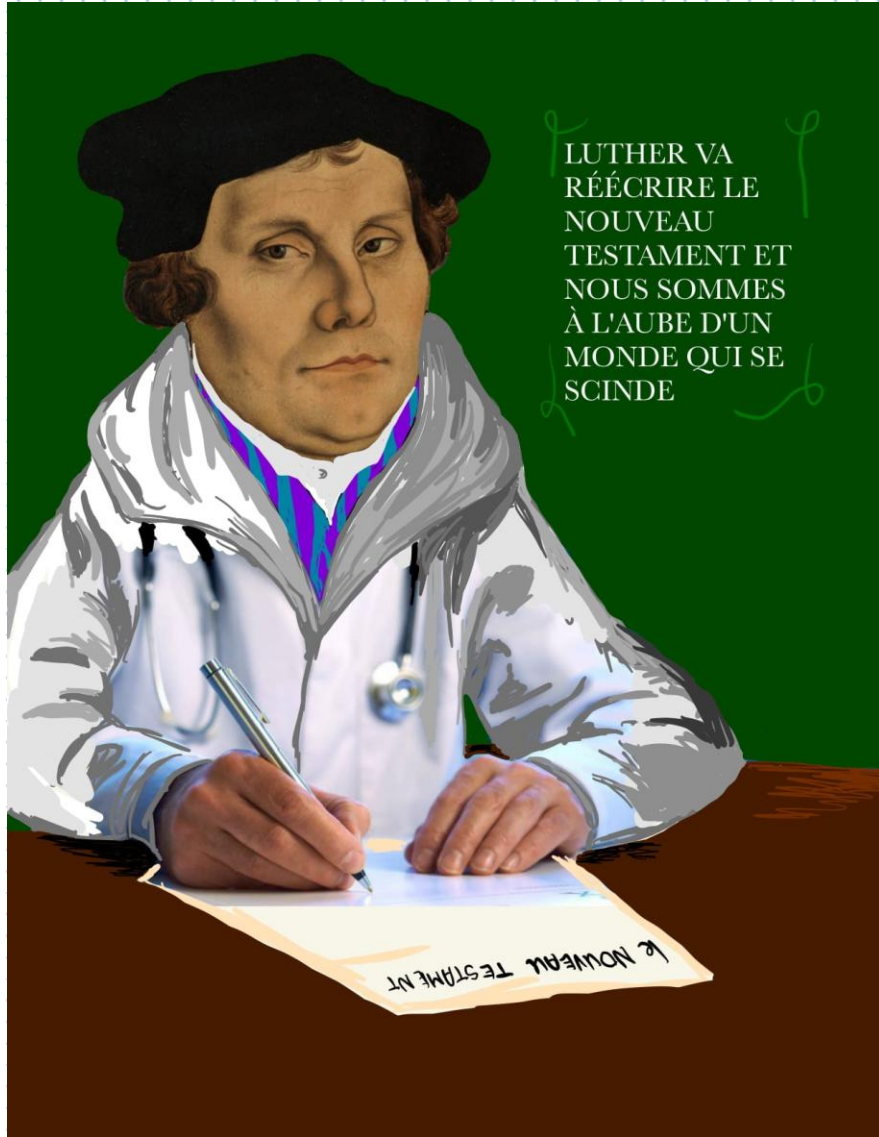
Słuch, wzrok, dotyk

Propozycja studentki Marii S. do utworu „Florence” z musicalu „Notre-Dame de Paris”

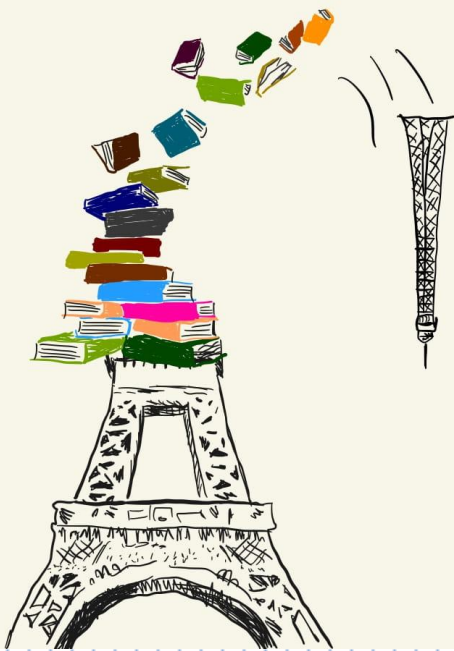
Dotyk, gdyż studentka zaprojektowała piękny klip w wykonanej przez siebie formie graficznej. 😊

<https://www.youtube.com/watch?v=EJDt6vtaGdY>



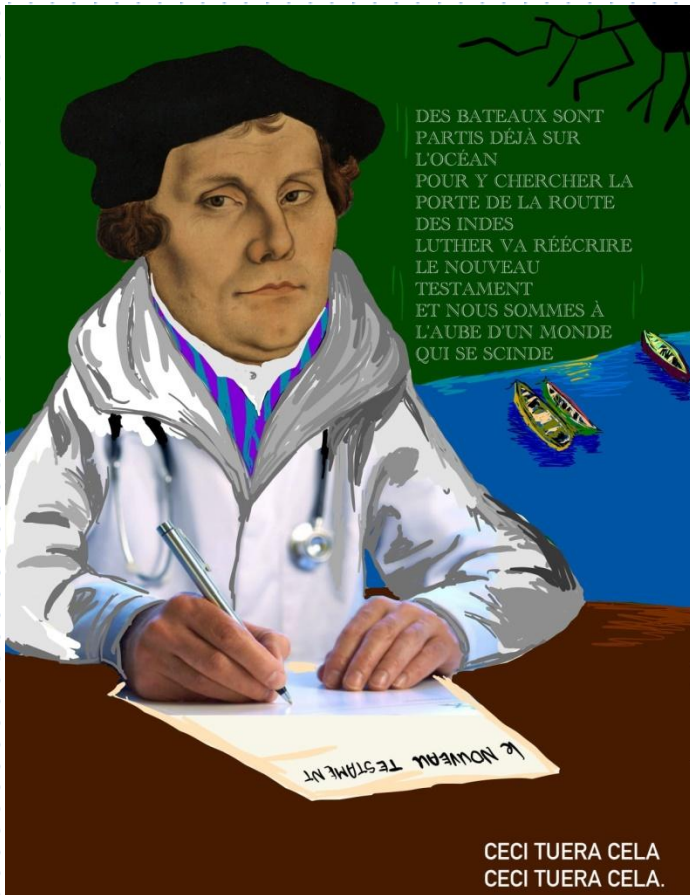


LES PETITES CHOSES
TOUJOURS VIENNENT À BOUT
DES GRANDES
ET LA LITTÉRATURE TUERA
L'ARCHITECTURE



LES LIVRES DES ÉCOLES
TUERONT LES
CATHÉDRALES
LA BIBLE TUERA
L'ÉGLISE ET L'HOMME
TUERA DIEU

CECI TUERA CELA



Bruno Pelletier i Daniel Lavoie
„Florence”
Notre-Dame de Paris

„Notre-Dame de Paris”

- Piosenka „Les bannis ont droit d’amour” w interpretacji studentki Alicji M. zainspirowanej spektaklem Notre-Dame de Paris podczas zajęć z praktycznej nauki języka w Instytucie Filologii Romańskiej UAM.
- <https://www.youtube.com/watch?v=coniiFYudOQ&feature=youtu.be>



#LeBossudeNotreDame #Disney

Le Bossu de Notre Dame - Les bannis ont droit d'amour | Disney

Slam de Magda Korczyk inspirée par notre cours sur Grand Corps Malade

Avec les yeux vitreux
J'n'arrive pas à m'lever.
Inexplicable pour eux.
Il m'reste plus qu'à rêver.
Un rêve de la vie
Telle qu'elle était avant
Je sais pas qui je suis
Et j'me pose cette question
Toutes les nuits
Chaque journée
Qui je suis?
Laisse-tomber
Chaque nuit
Tous les jours
Qui je suis?
C'est trop dur
C'est trop dur à comprendre
Attendez une seconde
J'veux m'retrouver dans ce monde
Parce que moi j'aimrais
trouver une solution
Je veux plus prendre part
à cette exécution.
Car dans ce cas-là
la vie n'a pas de sens
J'dois arrêter de croire
qu'il n y a aucune chance
En plus ces sentiments
sont si insupportables
Et la seule chose
dont je suis capable
C'est de trop penser
sans aucune raison
J'n' peux plus le cacher
Je juste fixe le plafond

Titre: *quelque chose de déprimant...*

Avant-propos: *Les erreurs grammaticales et les mots qui ne correspondent pas au contexte sont entièrement le fruit d'une invention créative contrôlée par l'auteur.*

Bonne écoute!

<https://www.youtube.com/watch?v=uZB50-pvVps&feature=youtu.be>

Informations complémentaires:

Musique de fond: Prod. by King Ma\$terMind

<https://www.beatstars.com/beat/missing-you-5523172>

Je dois aussi mentionner que mon ami Kamil Malcharek m'a aidée pour la conception du son. 🙏

Poème d'Adam Wojciechowski lu par son auteur

Peut-être inspiré par notre cours sur Grand Corps Malade et son slam „Effets secondaires”

(les effets du coronavirus...)

Je n'aime pas ma tête maintenant,
Un jour, je voudrais penser calmement,
Tous les problèmes d'aujourd'hui,
Qui vous bloquent la vie,
Tous les moments de la magie,
Qui se transforment en tragédie,
Vous ne pouvez pas dire,
Ce qui est vrai et ce qui est faux,
Vous regardez juste l'infini de l'eau,
Où vous pensez que tout est possible,
Mais vous réalisez que la réalité est plus horrible,
Que la différence entre les deux est plus grande,
Et nous ne nous connaissons plus,
Par incompréhensible l'état absolu,
Qui sensiblement tue notre imagination,
Chaque jour un peu plus, nous perdons notre
destination.

<https://www.youtube.com/shorts/0bFb0SAz3DM>

Je suis papillon,
de vingt-et-un ans.
J'ai brisé les ailes.

Je suis papillon de nuit,
petit,
personne ne me voit, quand je cours vers la lumière.

Je suis chenille,
vilaine,
je me suis couverte de mon cocon.

Je suis poisson,
sans oxygène,
je ne peux pas parler.

Je suis La Dame aux Camélias
Et je décède en solitaire.
Personne ne prend soin de mes camélias.

Je m'appelle Écho
Et je chéris mon Narcisse.

Je m'appelle Pandore
Et j'ai ouvert Cette Boîte.

Je m'appelle Perséphone
Et je suis victime d'une cruelle plaisanterie.

Je m'appelle Kéra
Et j'ai été trahie.

Je suis Juliette.
Mon cœur est brisé.

Katarzyna Piotronicz

Przepis na życie

Une mystérieuse recette...

Pour un 1) _____

Prenez un 2) _____, prenez-en deux
Faites-les cuire comme des oeufs

Prenez un petit bout de 3) _____

Puis un grand morceau d' 4) _____

Faites chauffer à petit feu

Au petit feu de 5) _____

Versez la sauce 6) _____

Saupoudrez de 7) _____

Poivrez et puis mettez 8) _____

Où voulez-vous en venir?

A 9) _____

Vraiment ? A 10) _____ ???

De Raymond Queneau

Pour un art poétique

Prenez un mot, prenez-en deux
Faites-les cuire comme
des oeufs

Prenez un petit bout de sens
Puis un grand morceau
d'innocence

Faites chauffer à petit feu
Au petit feu de la technique

Versez la sauce énigmatique
Saupoudrez de quelques étoiles
Poivrez et puis mettez les voiles

Où voulez-vous en venir ?

À écrire...

Vraiment ? À écrire ? ? ?

Raymond Queneau

Pierwszy etap ćwiczenia – uzupełnić
„tajemniczy przepis”.....

Drugi etap – przeczytać oryginalny tekst
Raymond Queneau (1903-1976), francuskiego
poety i pisarza

La recette de la santé

Prenez deux bouffées d'air frais. Rappelez-vous de la portion quotidienne de la marche dans un parc ou dans la forêt en pensant à la vie ou à l'amour. Ajoutez quelques morceaux de légumes et quelques fruits. En attendant préparez une marinade de sport qui va améliorer le goût de votre santé. Puis mélangez soigneusement avec une portion d'optimisme et avec un kilo de gaieté. N'oubliez pas de boire beaucoup d'eau. Servez-vous d'une pincée de bonne littérature et d'une poignée de bons amis. Mélangez tous les ingrédients.

Et voilà – vous êtes en excellente santé !

(Julia Chojnacka)



Słuch i inne zmysły

- Musiques et écriture – **Muzyka i pisanie**
- 5 kawałków różnego typu muzyki – jeden po drugim, z króciutką przerwą między kawałkami
- Każdy student wybiera sobie w myślach, nie mówi głośno, jeden z kawałków i odpowiada na kwestionariusz. Pozostali odgadują potem, który fragment wybrał. Poniżej kwestionariusz przetłumaczony na język polski. Zrobiliśmy ustnie to ćwiczenie.
- *Gdzie jestem?*
- *Jak to jest pora roku?*
- *Co widzę? Jakie obrazy pojawiają się w mojej głowie?*
- *Jakie kolory przeważają?*
- *Co czuję? Jaki zapach?*
- *Jak się czuję? W jakim jestem nastroju?*
- *Co robię w tym momencie?*
- *Z kim jestem? Z kim chciałbym być?*
- *Jaki przedmiot to mi przypomina? Jaki przedmiot zabrałbym w to miejsce? Co czuję, gdy dotykam ten przedmiot?*
- *Jakie sobie zadaję pytanie?*

Wybrane kawałki muzyczne

- Ennio Morricone

<https://www.youtube.com/watch?v=IS47IIPEKRI>

- Les Chœurs de l'Armée Rouge

<https://www.youtube.com/watch?v=9n22Uy-qFPw>

- La musique de Lully

https://www.youtube.com/watch?v=4NTpJ_rMqow

- Gamelan de Bali

<https://www.youtube.com/watch?v=UEWCCSuHsuQ>

- Une musique de reggae

<https://www.youtube.com/watch?v=Xu-PDaN4eXw>